



M66


Preamplificador DAC Streaming



ESPAÑOL

Manual del propietario

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- **Lea las instrucciones** - Todas las instrucciones de seguridad y de operación deben leerse antes de poner en funcionamiento el producto.
- **Guarde las instrucciones** - Las instrucciones de seguridad y de funcionamiento deben guardarse para referencia futura.
- **Siga las advertencias** - Se deben seguir todas las advertencias que se indican en el producto y en las instrucciones de funcionamiento.
- **Siga las instrucciones** - Se deben seguir todas las instrucciones de funcionamiento y de uso.
- **Limpieza** - Desenchufe este producto antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni aerosoles. Use un paño húmedo para limpiarlo.
- **Accesorios** - No use accesorios no recomendados por el fabricante del producto porque pueden ocasionar daños.
- **Agua y humedad** - No use este producto cerca del agua (por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o lavadero), ni en un sótano húmedo, ni cerca de una piscina o lugares similares.
- **Accesorios** - No coloque este producto sobre un carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa inestables. El aparato puede caerse y causar lesiones graves a un niño o adulto, y serios daños al producto. Úselo únicamente con un carrito, estante, trípode, ménsula o mesa que recomienda el fabricante o que se incluya con el producto. Cualquier montaje del producto debe seguir las instrucciones del fabricante y utilizar el accesorio de montaje que recomienda el fabricante.
-  **Carrito** - Si el producto está colocado sobre un carrito, este debe moverse con cuidado. Las paradas rápidas, la fuerza excesiva y las superficies no uniformes pueden causar la volcadura del carrito y el producto.
- **Ventilación** - Las ranuras y aberturas en el mueble bajo sirven para ventilar y asegurar un funcionamiento seguro del producto y para protegerlo de un sobrecalentamiento. Estas aberturas no se deben bloquear ni cubrir. Nunca se deben bloquear las aberturas del producto colocándolo sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Este producto no se debe instalar en un lugar empotrado, como un librero o estante, a menos que este permita la debida ventilación o que se sigan las instrucciones del fabricante.
- **Conexión eléctrica** - Este producto debe funcionar únicamente con el tipo de fuente eléctrica que indica la etiqueta y conectarse a la alimentación principal a través de un enchufe con toma de tierra. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico que hay en su hogar, consulte al distribuidor del producto o a la compañía eléctrica local.
- **Conexión eléctrica** - Protección del cable de alimentación: los cables deben colocarse de manera que no se puedan pisar ni los aplasten objetos colocados encima o contra ellos. También se debe prestar especial atención a los cables en las clavijas, tomas de corriente adicionales y puntos de salida del producto.
- **Clavija de alimentación principal** - Cuando se use la clavija de alimentación principal o un adaptador del aparato como dispositivo de desconexión, tal dispositivo estará preparado para funcionar.
- **Toma de tierra de la antena exterior** - Si se conecta al producto un sistema exterior de antena o de cable, compruebe que estos elementos dispongan de toma de tierra para que exista cierta protección contra sobrecargas de voltaje y acumulaciones de cargas estáticas. El artículo 810 del National Electrical Code (NEC), ANSI/NFPA 70, ofrece información sobre la debida conexión a tierra de la antena y la estructura de soporte, la conexión a tierra del cable a una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores a tierra, la ubicación de la unidad de descarga de antena, los electrodos de conexión a tierra y los requisitos para estos electrodos.
- **Descargas eléctricas** - Para mayor protección de este producto durante una tormenta eléctrica, o cuando permanezca desatendido y sin uso por períodos prolongados, desconéctelo del enchufe y desconecte la antena o el sistema de cable. Esto evitará que el producto se dañe debido a los rayos y las sobrecargas de energía eléctrica.
- **Líneas eléctricas** - No se debe colocar nunca una antena exterior cerca de los cables de energía eléctrica suspendidos ni de otros circuitos eléctricos, ni donde pudiera caer sobre esos cables o circuitos. Al instalar un sistema de antena exterior, se debe tener sumo cuidado de evitar tocar esas líneas o circuitos de energía eléctrica, ya que el contacto con estos podría ser mortal.
- **Sobrecarga** - No sobrecargue los enchufes murales, los cables alargadores ni las tomas adicionales, ya que esto podría ser causa de incendio o descarga eléctrica.
- **Llamas** - No se debe colocar sobre el aparato ninguna llama descubierta, como velas encendidas.
- **Entrada de objetos y líquidos** - No introduzca nunca objetos de ningún tipo en las aberturas de este producto, porque pueden tocar puntos peligrosos de voltaje o causar un cortocircuito que provoque un incendio o una descarga eléctrica. No derrame nunca ningún tipo de líquido sobre el producto.
- **Auriculares** - La presión excesiva del sonido de auriculares y audífonos puede causar sordera parcial.
- **Daños que hagan necesaria la reparación del producto** - Desconecte el producto del tomacorriente (enchufe) de pared y encargue la reparación de este al personal de servicio cualificado en los siguientes casos:
 - Cuando haya daños en la clavija o en el cable de suministro eléctrico.
 - Cuando se haya derramado un líquido o hayan caído objetos dentro del producto.
 - Cuando el producto haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - Cuando el producto no funcione normalmente después de seguir las instrucciones de funcionamiento. Ajuste solo los controles indicados en las instrucciones de operación, ya que el ajuste indebido de otros controles puede causar daños y, a menudo, hará necesarias más reparaciones de un técnico cualificado para que el producto vuelva a funcionar normalmente.
 - Cuando el producto se haya dejado caer o se haya dañado de alguna manera.
 - Cuando el producto muestre un cambio notable en las prestaciones, es señal de que necesita un servicio de mantenimiento.
- **Piezas de repuesto** - Si se necesitan piezas de repuesto, verifique que el técnico que hizo el servicio haya utilizado las piezas que especifica el fabricante o que tengan las mismas características que la pieza original. El uso de piezas de repuesto no autorizadas puede causar incendios, descargas eléctricas u otros peligros.
- **Desecho de baterías** - Al desechar las baterías usadas, cumpla los reglamentos gubernamentales o las normas públicas de instrucción ambiental que se aplican en su país o región.
- **Revisión de seguridad** - Después de algún servicio de mantenimiento o reparación de este producto, pida al técnico que haga las revisiones de seguridad para determinar que el producto esté en las debidas condiciones de operación.
- **Montaje en pared o techo** - El producto puede ser montado en una pared o techo únicamente según las recomendaciones del fabricante.

ADVERTENCIA



EL SÍMBOLO DE RAYO CON UNA PUNTA DE FLECHA, DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO, ALERTA AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE "VOLTAJES PELIGROSOS" SIN AISLAMIENTO DENTRO DE LA CAJA DEL PRODUCTO, DE MAGNITUD SUFICIENTE QUE CONSTITUYAN UN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA PARA LAS PERSONAS.



EL SIGNO DE ADMIRACIÓN DENTRO DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO ALERTA AL USUARIO DE QUE LA DOCUMENTACIÓN QUE SE INCLUYE CON EL EQUIPO CONTIENE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE USO Y MANTENIMIENTO (SERVICIO).



PRECAUCIONES PARA LA COLOCACIÓN

Para mantener una ventilación adecuada, asegúrese de dejar un espacio alrededor de la unidad (desde las dimensiones externas mayores, incluidos las partes sobresalientes) igual o mayor de lo que se indica a continuación.

Paneles izquierdo y derecho: 10 cm

Panel posterior: 10 cm

Panel superior: 10 cm

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

DECLARACIÓN DE LA FCC

Este equipo fue sometido a prueba y se comprobó que cumple con los límites establecidos para un dispositivo digital de clase B, de conformidad con la Parte 15 de las normas de la FCC. El objetivo de estos límites es ofrecer protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no haya interferencia en una instalación específica. Si este equipo causa interferencia dañina para la recepción de radio o televisión (que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario intentar corregirla mediante uno o más de los siguientes procedimientos:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente (enchufe) en un circuito eléctrico distinto al del receptor.
- Pedir ayuda al distribuidor o a un técnico de radio y TV con experiencia.

PRECAUCIÓN

- Las modificaciones o los cambios no expresamente aprobados por NAD Electronics que se hagan a este equipo podrían anular la facultad del usuario para hacer funcionar este equipo.
- Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC y con los estándares RSS para equipos exentos de licencia de Industry Canada. Su funcionamiento está sujeto a estas dos condiciones:
 - 1 Este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y
 - 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, así como la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.
- Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos en las normas IC para un entorno no controlado.
- Según los reglamentos de Industry Canada, este radiotransmisor solo puede funcionar con una antena que sea del tipo y la ganancia máxima (o inferior) aprobados por Industry Canada para el transmisor. Para reducir la posible interferencia de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia se deben seleccionar de manera que la potencia isotrópica radiada equivalente (PIRE) no exceda la necesaria para lograr la comunicación.
- Para evitar las descargas eléctricas, haga coincidir la pata ancha de la clavija con la ranura ancha e insértela totalmente.
- La placa de clasificación y las especificaciones se encuentran en el panel posterior del aparato.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este producto a la lluvia ni a la humedad. El aparato no se debe exponer a goteo o salpicaduras de líquidos, ni se deben colocar sobre este objetos que contengan líquidos, como floreros.
- La clavija de alimentación principal se usa como dispositivo de desconexión y debe estar lista para funcionar durante el uso previsto. Para desconectar totalmente el aparato de la alimentación principal, la clavija principal se debe desconectar por completo del tomacorriente de alimentación principal.
- La batería no se debe exponer a un calor excesivo como el del sol, el fuego o fuentes similares.
- Existe peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplácela solo con el mismo tipo o uno equivalente.
- Un dispositivo que tenga un terminal de protección para conexión a tierra se debe conectar a un tomacorriente de alimentación principal que esté conectado a tierra.
- El uso de este dispositivo, que funciona en una banda de 5150–5250 MHz, es solo para interiores, de modo que disminuya la posibilidad de interferencia nociva con los sistemas de satélite móviles.

RECORDATORIO DE MPE

Este equipo cumple con los límites de exposición a la radiación establecidos en las normas FCC RF para un entorno no controlado. Para cumplir con los requisitos de exposición a la radiofrecuencia de la FCC y de IC, se debe mantener una distancia de separación de 20 cm o más entre la antena de este dispositivo y las personas durante su funcionamiento. Para garantizar el cumplimiento, no se recomienda hacer funcionar el dispositivo a una distancia menor.

EN CASO DE DUDA, CONSULTE CON UN ELECTRICISTA AUTORIZADO



Este producto está fabricado para cumplir con los requisitos de interferencia de radio de la DIRECTIVA CEE 2004/108/EC.

NOTAS SOBRE LA PROTECCIÓN AMBIENTAL



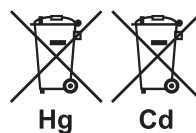
Al final de su vida útil, no se debe desechar este producto junto con los residuos domésticos habituales, sino que se debe llevar a un punto de recolección para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. Así lo indican los símbolos sobre el producto, el Manual del usuario y el embalaje.



Los materiales pueden ser reutilizados de acuerdo con estos símbolos. Con la reutilización, el reciclaje de materias primas u otras formas de reciclaje de productos viejos, usted hace una contribución importante a la protección del medio ambiente.

Su representante administrativo local puede indicarle dónde se encuentra el lugar para este tipo de desechos.

INFORMACIÓN ACERCA DE LA RECOLECCIÓN Y EL DESECHO DE BATERÍAS USADAS (DIRECTIVA 2006/66/EC DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO DE LA UNIÓN EUROPEA) (SOLO PARA CLIENTES EUROPEOS)




Las baterías que tengan uno de estos símbolos deben ser colocadas en los desechos de recogida especial» y no en la recolección municipal de desechos comunes. Se recomienda que se apliquen las medidas necesarias para maximizar el desecho de las baterías usadas en recolectores que no sean los de la recolección municipal de desechos comunes.



También se recomienda a los usuarios finales que no coloquen las baterías usadas en los recolectores municipales de desechos comunes. Para aumentar el reciclaje de baterías usadas, deséchelas en recolectores

especiales en los puntos de recolección disponibles de su localidad. Para mayor información acerca de la recolección y el reciclaje de baterías usadas, comuníquese con su municipalidad, el servicio de recolección de basura o el lugar donde compró las baterías.

El cumplimiento de los requisitos para desechar adecuadamente las baterías usadas evita los efectos potencialmente nocivos para la salud y reduce el impacto ecológico negativo de las baterías y las baterías usadas, todo lo cual contribuye a la protección, la preservación y el mejoramiento de la calidad del medio ambiente.

 Para uso en interior solamente en los siguientes países:	BE	SK	PT	NL	LU
	DE	BG	FI	RO	AT
	ES	EE	CZ	SE	SI
	CY	FR	IE	DK	UK
	LV	HR	EL	PL	MT
	LT	IT	HU		

BANDA DE FRECUENCIA Y POTENCIA DE TRANSMISIÓN

En este producto se usa la siguiente banda de frecuencia y potencia de transmisión:

Red de radio	Banda de frecuencia en MHz	Potencia máxima de transmisión en mW/dBm
Bluetooth	2400 – 2483.5	5.69/7.55
WLAN 2.4 GHz	2412 – 2472	32/15.05
WLAN 5 GHz	5180 – 5320; 5500 – 5700; 5745 – 5825	22/9.65

INTRODUCCIÓN

ÍNDICE

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

INTRODUCCIÓN

CONTENIDO DE LA CAJA	4
RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA	4
PASOS INICIALES.....	5
GUÍA DE INICIO RÁPIDO.....	5

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

PANEL DELANTERO	7
PANEL POSTERIOR	9
MANDO A DISTANCIA SRM 1	11
UTILIZACIÓN DEL MANDO A DISTANCIA SRM 1	11
INSTALACIÓN DE PILAS	12

FUNCIONAMIENTO

UTILIZACIÓN DE LA PANTALLA DEL PANEL DELANTERO.....	13
PANTALLA DE VISUALIZACIÓN DE MUESTRA	13
OTRAS FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS	16
SINCRONIZACIÓN AURICULARES/ALTAVOCES BLUETOOTH	16
TECNOLOGÍA MASTER QUALITY VERIFICADA	18
DIRAC LIVE	18
APROVECHE AL MÁXIMO SU M66	18

REFERENCIA

ESPECIFICACIONES	19
-------------------------------	-----------

CONTENIDO DE LA CAJA

La caja de su M66 contiene:

- Dos cables desprendibles de alimentación principal
- El mando a distancia SRM1 con 2 (dos) pilas AA
- Conjunto de micrófono con base de ferrita
- Adaptador USB para el sonido de micrófono (MIC)
- Unidad flash USB
- Paño para limpieza
- Guía de inicio rápido

NOTA

Siga las instrucciones de la Guía de inicio rápido adjunta para comenzar a usar su amplificador M66.

CONSERVE EL EMBALAJE

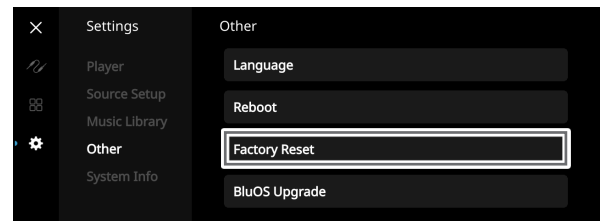
Guarde la caja y el material de embalaje en el que recibió el equipo M66. Si se muda o necesita transportar el M66, el embalaje original es el contenedor más seguro que puede usar. Hemos visto muchos equipos en perfectas condiciones dañados durante el traslado por falta de embalaje adecuado; por lo tanto, ¡guarde la caja, por favor!

RESTABLECIMIENTO DE LA CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA

La configuración de fábrica se recomienda si el M66 no está funcionando o si falló la actualización del firmware en línea. Toda la personalización, la configuración de red wifi, los archivos compartidos y las listas de reproducción guardadas se perderán y se tendrán que crear de nuevo después de restablecer la configuración de fábrica. La configuración de fábrica o la configuración predeterminada se pueden restablecer en el M66 con uno de estos métodos.

1 Por medio de la pantalla del panel delantero

Vaya a la opción de menú «**Settings**» (**Configuración**) - «**Other**» [**Otros**] y seleccione «**Factory Reset**» (**Restablecimiento de fábrica**) para restablecer la configuración predeterminada del amplificador M66. Siga la siguiente confirmación de comandos.



2 Restablecimiento de fábrica forzado

- «Switch OFF» (apagar) el interruptor «POWER» (encendido).
- Mantenga presionado el interruptor «RESET» (reiniciar) situado en la parte posterior y, al mismo tiempo, encienda el interruptor POWER (encendido) situado también en la parte posterior. No suelte el interruptor RESET situado en la parte posterior.
- Mantenga apretado el interruptor táctil de «RESET» (reiniciar) - El INDICADOR DE ESTADO (logo NAD) parpadea en rojo y blanco alternativamente. «BluOS Service Mode» (Modo de servicio BluOS) aparecerá en la pantalla del panel frontal. Espere a que la pantalla del panel frontal muestre «Factory Reset...» (restablecimiento de configuración inicial) y, a continuación, suelte el botón «RESET» (reinicializar). El reinicio de fábrica correcto se indica mediante el reinicio de la unidad.
 - Para la conexión inalámbrica, el M66 vuelve al modo de Cobertura inalámbrica y el INDICADOR DE ESTADO (logo NAD) se vuelve blanco fijo.
 - En una conexión por cable, el amplificador M66 se conecta como si fuera un reproductor nuevo y el color del indicador del logo NAD cambia a blanco fijo.

¡IMPORTANTE!

Si suelta el botón «Standby» (espera) en cualquier momento antes que el INDICADOR DE ESTADO (logo NAD) empiece a parpadear en color rojo, se cancelará el restablecimiento de la configuración de fábrica y el M66 permanecerá en modo actualización. Cuando eso suceda, comience de nuevo el procedimiento para el restablecimiento de la configuración de fábrica.

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

Esta guía sencilla le ayudará a poner en funcionamiento el M66.

La conexión del M66 a la red de su casa puede ser **por cable** o **inalámbrica**.

¡¡IMPORTANTE!

- Para establecer una conexión alámbrica o inalámbrica, verifique que el enrutador de banda ancha sea compatible con Ethernet o que la red wifi esté configurada y disponible.
- Las tabletas, smartphones y demás dispositivos aplicables compatibles con el sistema operativo iOS (Apple) o Android se pueden usar como controladores de dispositivos móviles. Estos dispositivos no se incluyen con el M66.
- Descargue e instale la aplicación «BluOS Controller» que corresponda a su dispositivo.
- Las aplicaciones BluOS para dispositivos iOS y Android, así como para ordenadores de sobremesa Windows y macOS, pueden descargarse desde sus respectivas tiendas de aplicaciones y descargas BluOS. <https://bluos.io/downloads>
- Cuando BluOS App se abre después de la configuración de la conexión de red, el ID de red M66 configurado o el nombre personalizado puede indicar un aviso «NEEDS SETUP» (necesita configuración). Seleccione su ID de red M66 o nombre personalizado y siga las instrucciones para completar la configuración. La actualización de software disponible se comparará automáticamente durante la configuración.

CONEXIÓN POR CABLE

Con un cable Ethernet (no suministrado), conecte un extremo al puerto LAN del M66 y el otro directamente a su red cableada o router.

CONEXIÓN INALÁMBRICA

Configure la conexión de red inalámbrica utilizando el smartphone o tablet que corresponda. Conecte el M66 a su red inalámbrica con uno de los siguientes métodos.

- A Configuración de Accesorio Inalámbrico (WAC) con un dispositivo iOS
- B Uso de dispositivo iOS
- C Uso de dispositivo Android
- D Configuración inalámbrica manual

NOTAS

- Asegúrese de que no hay ninguna conexión por cable en funcionamiento.
- El M66 debe estar en modo hotspot. El M66 viene por defecto en modo hotspot.
- Los siguientes procedimientos y detalles pueden modificarse sin preaviso. Compruebe siempre la página del producto M66 NAD para las últimas actualizaciones.

A CONFIGURACIÓN DE ACCESORIO INALÁMBRICO (WAC) CON UN DISPOSITIVO iOS

El modo de configuración de accesorios inalámbricos (WAC) es compatible con la aplicación iOS. En el modo de configuración WAC, el nombre de la red y la contraseña no son necesarios para que el M66 se conecte a su red.

- 1 Seleccione el menú «Settings» (configuración) de su dispositivo iOS.
- 2 Vaya a «WiFi» y seleccione la red con la que desea usar su M66.
- 3 En la opción «SETUP NEW AIRPLAY SPEAKER» (configurar nuevo altavoz Airplay), seleccione su altavoz M66 indicado por NAD-CS1xxxx donde xxxx corresponde a los últimos 4 dígitos del Control de Acceso de la Máquina (MAC) de su M66. La dirección MAC completa está impresa en una etiqueta adhesiva en el panel posterior del M66.
- 4 Cuando aparezca la pantalla «AirPlay Setup» (configuración AirPlay), seleccione «Next» (siguiente). También puede personalizar el nombre de su M66 introduciendo el nombre deseado en el apartado «Speaker name» (nombre de altavoz).
- 5 «Airplay Setup» (configuración de AirPlay) se activará automáticamente. Siga las indicaciones de la pantalla hasta que aparezca «Setup Complete» (configuración completada). Seleccione «Done» (hecho) para salir del modo de configuración.

B USO DE DISPOSITIVO iOS

- 1 Abra BluOS App. Seleccione «Players» (reproductores) en la parte inferior de BluOS App.
- 2 Cuando se muestren los reproductores disponibles, seleccione + «Add a player» (añadir un reproductor) en la esquina superior derecha de la aplicación BluOS. Esto iniciará el asistente de configuración de reproductores para añadir un nuevo reproductor al sistema BluOS existente.
- 3 En la pantalla «My Players» (mis reproductores), seleccione el ID* de red exclusivo de su M66 en «Needs setup» (necesita configuración)
- 4 Cuando aparezca la pantalla «AirPlay Setup» (configuración AirPlay), seleccione «Next» (siguiente). También puede personalizar el nombre de su M66 introduciendo el nombre deseado en el apartado «Speaker name» (nombre de altavoz).
- 5 «Airplay Setup» (configuración de AirPlay) se activará automáticamente. Siga las indicaciones de la pantalla hasta que aparezca «Setup Complete» (configuración completada). Seleccione «Done» (hecho) y, a continuación, «Finish» (finalizar) y salga del modo configuración.

C USO DE DISPOSITIVO ANDROID

- 1 Abra BluOS App. Seleccione «Players» (reproductores) en la parte inferior de BluOS App.
- 2 Cuando se muestren los reproductores disponibles, seleccione + «Add a player» (añadir un reproductor) en la esquina superior derecha de la aplicación BluOS. Esto iniciará el asistente de configuración de reproductores para añadir un nuevo reproductor al sistema BluOS existente.
- 3 Seleccione su red de ID* único desde la ventana «My players» (Misreproducciones).
 - a En «Choose WiFi Network» (Elegir red WiFi), seleccione su red WiFi doméstica en el menú desplegable «Choose WiFi Network» (elegir red wifi).
 - b Si su red WiFi doméstica no aparece o está oculta, seleccione «Custom SSID» (SSID personalizado).
 - c Introduzca el nombre «SSID».
 - d Eleccione la seguridad de red que utiliza su red en «Choose Security Method» (Elegir método de seguridad).
- 4 Introduzca la contraseña de su red WiFi doméstica en el campo indicado y seleccione «Continue» (continuar).
- 5 Seleccione o introduzca el «Name» (nombre) que prefiera para personalizar su M66 y facilitar su identificación en la caja de reproducción. Seleccione «Continue» (continuar).

INTRODUCCIÓN

PASOS INICIALES

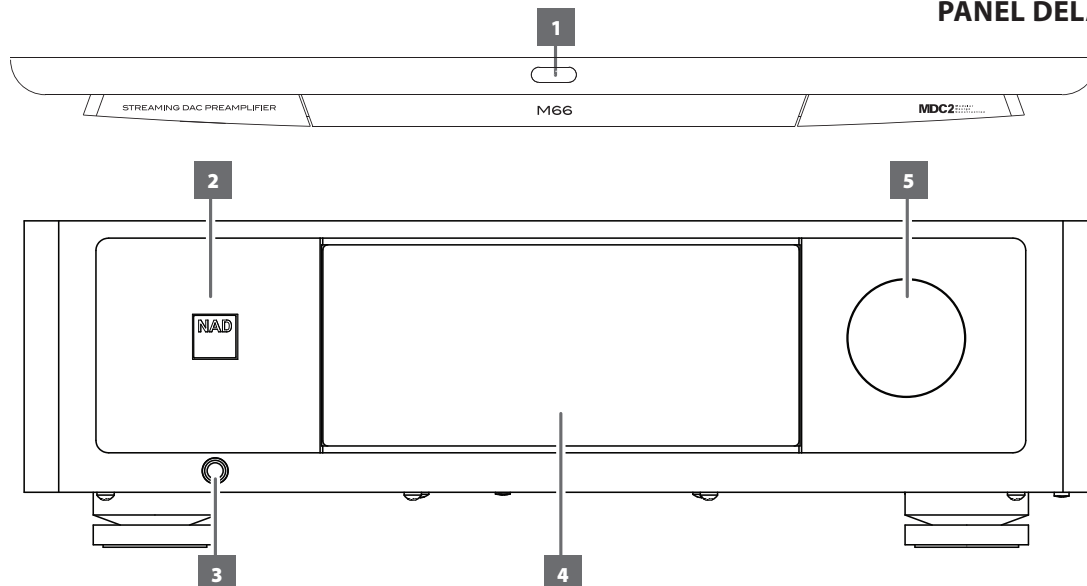
6. La conexión para configuración de la red se hace automáticamente. Siga y complete los mensajes o instrucciones.
7. La conexión de configuración de red se habrá completado cuando aparezca «All done!» (¡Listo!) en la aplicación. Seleccione «Finish» (Finalizar) para completar y salir del proceso de configuración inalámbrica.

* La identificación exclusiva de la red del M66 aparece indicada como el nombre del producto (es decir, M66) seguida de los últimos cuatro dígitos de la dirección MAC (Machine Access Control) (por ejemplo, M66-001A). La dirección MAC completa está impresa en una etiqueta adhesiva en el panel posterior del M66.

Si el método anterior no funciona o si está usando una computadora Windows o Apple Mac, puede usar las instrucciones de **Configuración inalámbrica manual**.

D CONFIGURACIÓN INALÁMBRICA MANUAL

1. Seleccione el ID de red exclusivo* de tu M66 en el menú de configuración de conexión «WiFi Setup» (Configuración wifi) de su tablet, smartphone u ordenador y conéctate o únete a ella.
2. La ventana del menú «...Control Panel» (panel de control) se debe abrir automáticamente. En caso contrario, abra un explorador web de su dispositivo y visite <http://10.1.2.3>.
3. Seleccione «Configure Wi-Fi» (Configurar wifi) en el menú «...Control Panel» (panel de control). Seleccione el nombre de su red o red inalámbrica que corresponda (SSID) en el menú desplegable «Configure Wireless» (Configurar red inalámbrica).
4. Escriba la contraseña inalámbrica de su red (frase de contraseña, clave WEP/WAP según corresponda) en el campo «Enter password or key (if protected)» (Introducir contraseña o clave (si está protegida)).
5. Seleccione un «Player name» (Nombre de reproductor) de la lista desplegable o use el teclado en la pantalla para crear un nombre de sala personalizado en el campo «Custom name» (Nombre personalizado).
6. Seleccione «Update» (Actualizar) para guardar toda su configuración. Aparecerá el mensaje «Congratulations...» (enhorabuena) indicando que el proceso de configuración de su M66 ha finalizado.
7. No olvide regresar a la sección Wi-Fi Settings de su dispositivo para confirmar que está reconectado a la red wifi correcta.
8. Su M66 está ahora conectado a su red Wi-Fi y listo para usar con la aplicación BluOS Controller.



1 ⏻ STANDBY

- Pulse y mantenga ⏻ el botón «Standby» (espera) para pasar el M66 del modo de operación al modo de espera. El INDICADOR DE ESTADO (logo de NAD) cambia a color ámbar en modo standby.
- Pulse ⏻ el botón «standby» (espera) para encender el M66 y pasar del modo de espera al modo de funcionamiento. El INDICADOR DE ESTADO (logo de NAD) pasará de ámbar a blanco.
- El botón ⏻ «Standby» (espera) no puede encender el M66 si el interruptor «POWER» (encendido) del panel posterior está apagado.

NOTAS IMPORTANTES

- Para que el botón ⏻ «Standby» pueda funcionar, deben cumplirse las dos condiciones.
 - a conecte el cable de alimentación a una fuente de alimentación principal. Conecte el extremo correspondiente del cable de alimentación a la entrada CA del M66 y enchufe el cable a la fuente de alimentación.
 - b El interruptor POWER del panel posterior debe estar en la posición ON de encendido.
- Cuando se encienda el interruptor «POWER» (encendido) del panel posterior, la unidad se encenderá automáticamente (modo de funcionamiento) - El indicador de estado (logotipo NAD) se volverá rojo, la pantalla del panel táctil se activará y, a continuación, el indicador de estado (logotipo NAD) cambiará a blanco. No es necesario pulsar el botón ⏻ Standby del panel frontal.

MODOS DE ESPERA AUTOMÁTICOS

Hay dos tipos de modo de espera automático con el modo de espera activado: el modo «Network Standby» (de espera de red) y el modo «Deep Standby» (de espera prolongada).

Modo de espera de la red

- Si no hay interacción en la interfaz del usuario ni una entrada de fuente activa durante 15 minutos, la unidad pasa a «Network standby» (modo de espera de red) con reducción del nivel de desempeño del sistema (menos de 8 W).
- Las conexiones de red y Bluetooth se mantienen en modo «Network Standby» (espera de red).
- En modo «Network Standby» es posible volver a poner el M66 en modo funcionamiento con cualquiera de los siguientes métodos.
 - Botón ⏻ Standby
 - Pantalla del panel delantero
 - Gire el botón de volumen
 - Active o reproduzca la aplicación conectada
 - Reproduzca la fuente Bluetooth emparejada
 - Pulse ⏻ del mando a distancia SRM1

Modo de espera prolongado

Active el modo de espera prolongado: Mantenga pulsado el botón ⏻ Standby durante más de 5 segundos hasta que la pantalla se apague y la unidad pase al modo de espera avanzado.

- En el modo de espera prolongado, el M66 cambia al modo de espera con el consumo de energía más bajo (menos de 0,5 W).
- Las conexiones de red y Bluetooth se mantienen en modo Deep Standby.
- En modo «Deep Standby» (espera prolongada) es posible volver a poner el M66 en modo funcionamiento con cualquiera de los siguientes métodos.
 - Botón ⏻ (Standby)
 - Gire el botón de volumen

2 INDICADOR DE ESTADO (LOGO NAD)

- El color de este indicador será ámbar cuando el M66 esté en modo de espera.
- Cuando el M66 se enciende desde el modo de espera, este indicador cambia de ámbar a blanco continuo.

Tabla de los códigos de parpadeo del indicador del logotipo de NAD y sus descripciones correspondientes.

CÓDIGOS DE PARPADEO	DESCRIPCIÓN
Parpadeo intermitente rojo y blanco	Modo de actualización
Rojo fijo	Encendido, reinicio, arranque
Ámbar fijo	Modo de espera
Blanco fijo	Indexando
Blanco fijo	Conectado a la red - listo para usarse con la aplicación BluOS Modo de operación

3 AURICULARES

- Se incluye una toma estéreo de 1/4 pulgada para escuchar con auriculares, que funciona con auriculares convencionales de cualquier impedancia.
- Los controles de volumen y tono se pueden usar para escuchar con auriculares. Use un adaptador adecuado para conectar los auriculares con otros tipos de tomas, como clavijas de 3,5 mm de «jack plugs» (estéreo personal).
- La inserción de una clavija de auriculares en esta toma desactiva automáticamente la salida en ANALOG AUDIO OUTPUT y SUBWOOFER OUTPUT.

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

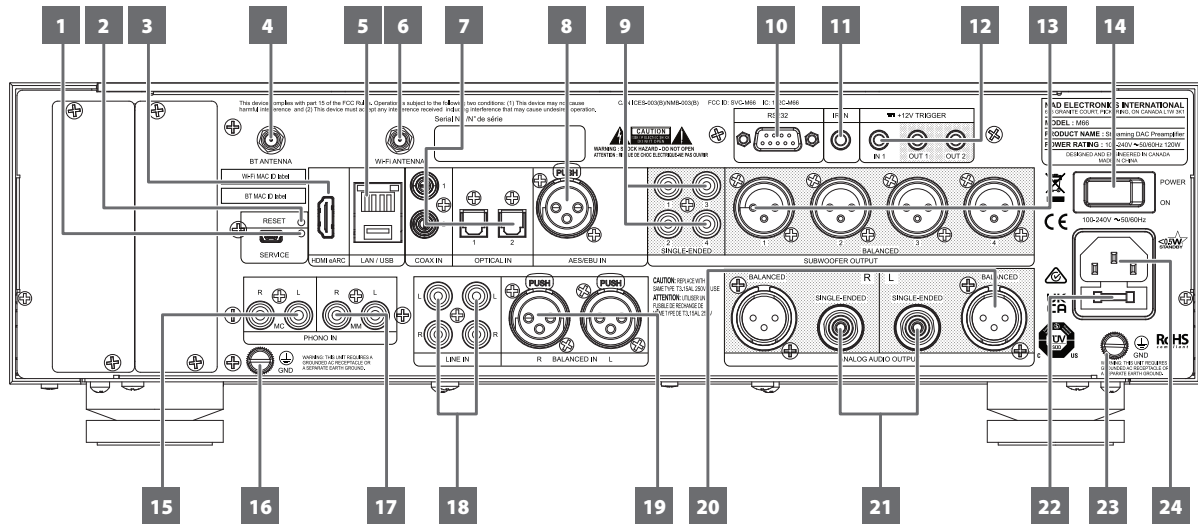
PANEL DELANTERO

4 PANTALLA TÁCTIL

- Muestra información visual acerca de la fuente multimedia o de música en curso, la configuración o las opciones de menú.
- Las funciones táctiles de control también se muestran según la opción de menú.
- Toque el panel de visualización para cambiar la unidad del modo de espera de bajo consumo (sin pantalla, con el logotipo de NAD iluminado) al modo de funcionamiento.

5 VOLUMEN

- El control de VOLUMEN ajusta la intensidad total de la señal que se envía a los altavoces o a los auriculares.
- Gire en el sentido de las agujas del reloj para subir el nivel de volumen y en sentido contrario para bajarlo.
- Gire el botón de volumen para cambiar la unidad del modo de espera de bajo consumo (sin pantalla, con el logotipo de NAD iluminado) al modo de funcionamiento.



1 SERVICIO

- Este puerto USB y el interruptor táctil son para fines de servicio técnico solamente. No son para el usuario.

2 BOTÓN RESET

- Use este interruptor táctil para forzar los reajustes de fábrica de la unidad. Consulte el punto sobre «FORCE FACTORY RESET» (Restablecimiento de fábrica forzado) en la sección FACTORY RESET (restablecimiento de fábrica).

3 HDMI eARC

- Se conecta a un televisor compatible con las funciones de HDMI Control (CEC) y Audio Return Channel (ARC) o Enhanced Audio Return Channel (eARC). Las funciones HDMI CEC, ARC y eARC se pueden utilizar si los dispositivos externos que también admiten estas funciones están interconectados con el M66 a través de una conexión HDMI.
- Use un cable HDMI para conectar el ARC/eARC HDMI al puerto de TV correspondiente ARC/eARC HDMI. Use un cable HDMI que tenga Etiqueta de Certificado HDMI de Velocidad Ultra-Alta para disfrutar de un mayor ancho de banda y un formato alto de transmisión de datos.
- Una vez establecida la conexión ARC/eARC, el M66 emitirá la señal de audio del televisor.

IMPORTANTE

- Asegúrese de que el ajuste/formato de audio de los dispositivos ARC/eARC conectados al M66 está configurado sólo en PCM.
- Solo la señal de salida de audio del televisor es compatible con el puerto HDMI eARC.

4 TERMINAL DE ANTENA BLUETOOTH

- Instale la antena suministrada en el terminal de antena BT correspondiente.

5 CONEXIÓN LAN/USB LAN

- Se debe configurar la conexión LAN para establecer una conexión alámbrica. Configure un enrutador alámbrico Ethernet de banda ancha con conexión Internet de banda ancha. Su enrutador o red doméstica debe tener un servidor DHCP integrado para establecer la conexión.
- Con un cable Ethernet recto estándar (no suministrado), conecte un extremo del cable Ethernet al puerto LAN de su router de banda ancha Ethernet por cable y el otro extremo al puerto LAN del M66.

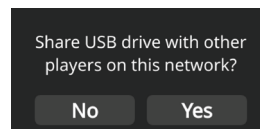
NOTAS

- NAD no asume la responsabilidad del mal funcionamiento del M66 ni de la conexión Internet debido a errores de comunicación o fallos relacionados con la conexión Internet de banda ancha o de otro equipo conectado. Para obtener ayuda, comuníquese con su proveedor de servicio Internet (ISP o Internet Service Provider) o con el departamento de servicio de los demás equipos.
- Comuníquese con su ISP para obtener información sobre las políticas, cargos, restricciones de contenido, limitaciones del servicio, ancho de banda, reparaciones y demás asuntos relacionados con la conectividad de Internet.

USB

- Conecte a este puerto USB una unidad USB formateada como FAT32, NTFS o Linux ext4.
- Al detectar la unidad USB conectada, aparece un mensaje en pantalla en la aplicación BluOS y también en la pantalla del panel frontal.

Sí: La unidad USB se comparte con otros reproductores de la red desde la Biblioteca local. Seleccione «Library» (Biblioteca) en la aplicación BluOS para acceder a los archivos de la unidad USB compartida.



No: El acceso a la unidad USB está restringido únicamente a M66. La unidad USB conectada aparece como Fuente Local (USB) en la aplicación BluOS. Acceda a la música almacenada en la unidad USB conectada y reproduzcala seleccionando «USB» en la aplicación BluOS.

6 TERMINAL DE ANTENA WI-FI

- Instale la antena que se incluye en el terminal de antena Wi-Fi correspondiente.

7 SALIDAS ÓPTICA 1-2/COAXIAL 1-2

- Conecte a la salida digital coaxial y óptica correspondiente fuentes como reproductores de CD, BD o DVD, descodificador digital de cable, sintonizadores digitales y otros componentes compatibles.
- La fuente aparecerá como «Óptica 1», «Óptica 2», «Coaxial 1» y «Coaxial 2» en el cuadro de navegación de la aplicación BluOS.

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

PANEL POSTERIOR

8 AES/EBU IN

- Los flujos de audio digital de fuentes de audio profesionales pueden conectarse a este conector XLR. En el caso de fuentes de última tecnología con tasas de muestreo altas de 176kHz y 192kHz, se recomienda que dichas fuentes utilicen un conector AES/EBU IN. La entrada AES/EBU IN está bien equipada para manejar fuentes con tasas de muestreo muy altas.
- La fuente aparecerá como «AES/EBU» en el cuadro de navegación de la aplicación BluOS.

9 SALIDA DE SUBWOOFER - UN SOLO EXTREMO 1-4

- Conecte SUBWOOFER OUTPUT SINGLE-ENDED 1, SINGLE-ENDED 2, SINGLE-ENDED 3 y SINGLE-ENDED 4 a la entrada de nivel bajo de los subwoofers activos correspondientes.
- Se envía información de baja frecuencia al subwoofer conectado, inferior a la configuración de cruce seleccionada.

10 RS 232

- NAD es socio integrador de varios sistemas inteligentes de control y automatización, como Control4, Crestron y LUTRON, entre otros. Visite la web de NAD para descubrir la lista de socios de integración de NAD. Para obtener más información, consulte al especialista de audio de NAD.
- Conecte esta interfaz con cable serie RS-232 (no suministrado) a cualquier PC compatible con Windows para permitir el control remoto del M66 mediante controladores externos compatibles.
- Consulte el sitio Web de NAD para información sobre documentos relativos al protocolo RS232 y el programa de interfaz de PC.

11 IR IN (ENTRADA DE INFRARROJOS)

- Esta entrada está conectada con la salida de un repetidor IR (infrarrojos), Xantech o similar, o con la salida de IR de otro dispositivo compatible que permita controlar el M66 a distancia.

12 ENTRADA +12V TRIGGER IN

- Conecta +12V TRIGGER IN 1 a la toma de salida de +12Vdc correspondiente de un dispositivo externo mediante un cable con clavija macho de 3,5 mm. Asegúrese de que el dispositivo externo está equipado con una salida de disparo de +12 Vcc.
- Cuando +12V TRIGGER IN 1 es activado por el trigger de salida de +12Vdc del dispositivo externo, el M66 puede ser encendido remotamente desde el modo de espera. Si se desconecta o apaga la salida de disparo externa de +12Vcc, el M66 volverá al modo de espera.



+TRIGGER 12V OUT 1, OUT 2

- Las salidas +12V TRIGGER OUT 1 y +12V TRIGGER OUT 2 se utilizan para controlar dispositivos externos con entrada de +12Vcc.
- Utilice un cable con conector macho de 3,5 mm para conectar cada +12V TRIGGER OUT 1 y +12V TRIGGER OUT 2 a las tomas de entrada de +12Vcc correspondientes de los dispositivos externos.
- Ambas salidas serán de 12V cuando el M66 esté ON (encendido) y de 0V cuando estén OFF (apagadas) o en modo de espera.

13 SALIDA SUBWOOFER - BALANCED 1-4

- Conecte SUBWOOFER OUT BALANCED 1, BALANCED 2, BALANCED 3 y/o BALANCED 4 a la entrada de bajo nivel de los subwoofers activos correspondientes.
- Se envía información de baja frecuencia al subwoofer conectado, inferior a la configuración de cruce seleccionada.

14 ENCENDIDO

- Suministro de alimentación CA al M66.
- Cuando se encienda el interruptor POWER del panel posterior, la unidad se encenderá automáticamente (modo de funcionamiento) - El indicador de estado (logotipo de NAD) se volverá rojo, la pantalla del panel táctil se activará y, a continuación, el indicador de estado (logotipo de NAD) cambiará a blanco. No es necesario pulsar el botón  (Standby) del panel frontal.
- Apague el interruptor POWER si no tiene previsto usar el M66 por períodos prolongados (por ejemplo, cuando se vaya de vacaciones).
- Cuando el interruptor POWER está en la posición de DESCONECTADO  el botón STANDBY del panel delantero, el mando a distancia no pueden activar al M66.

15 PHONO MC

- Entrada para un Moving Coil phono cartridge (cartucho de bobina móvil). Conecte el conductor doble RCA desde su plato a esta entrada si está usando un cartucho de Bobina Móvil.

16 CONECTOR DE TIERRA (PHONO GROUND CONNECTOR)

- Los platos giratorios suelen incluir un cable de tierra monofilar. Utilice el conector de tierra del fonógrafo M66 para conectar este conductor.
- Desenrosque el terminal para dejar visible el agujero al que puede acoplarse el conductor. Después de insertarlo, ajuste el terminal para fijar el cable.

17 PHONO (MM)

- Entrada para un Moving Magnet phono cartridge (cartucho fonográfico de imán móvil). Conecte a esta entrada el cable doble RCA desde su tocadiscos si está utilizando un cartucho de imán móvil.

18 LINE IN 1, IN 2 (ENTRADA DE LÍNEA)

- Es la entrada para fuentes de nivel de línea, como un reproductor de CD, un sintonizador o cualquier dispositivo compatible. Use un cable doble RCA a RCA para conectar a estos puertos de entrada de línea las salidas «Audio Output» (salida audio) derecha e izquierda del dispositivo de origen.
- Las fuentes aparecerán como «Line 1» (línea 1) y «Line 2» (línea 2) en la barra de navegación de la aplicación BluOS.

19 «BALANCED IN» (ENTRADA EQUILIBRADA)

- Conecte una fuente de audio XLR a estos conectores. No olvide seguir las configuraciones correctas de los conectores – Clavija 1: Tierra, Clavija 2: Positivo (señal activa) y Clavija 3: Negativo (retorno de señal).
- Los flujos de audio digital de fuentes de audio profesionales pueden conectarse a este conector XLR. En el caso de fuentes de última tecnología con tasas de muestreo altas de 176kHz y 192kHz, se recomienda que dichas fuentes utilicen un conector AES/EBU IN. La entrada AES/EBU IN está bien equipada para manejar fuentes con tasas de muestreo muy altas.
- La fuente aparecerá como «Balanced In» (entrada equilibrada) en el cuadro de navegación de la aplicación BluOS.

20 SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO (BALANCED)

- Utilice ANALOG AUDIO OUTPUT (BALANCED) si la fuente externa que va a conectar tiene entrada de audio BALANCED.
- La calidad de audio superior está garantizada con la capacidad de reducción de ruido distintiva de la conexión BALANCED (equilibrada) con tomas XLR.

21 SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO (TERMINAL ÚNICA)

- Utilice la SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO de terminación única para fuentes que no estén equipadas con entrada de audio analógico equilibrada.
- Utilice un cable doble RCA a RCA para conectar la SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO (TERMINAL ÚNICA) a la entrada de audio analógico correspondiente de dispositivos compatibles como amplificadores, receptores u otros dispositivos aplicables.

IMPORTANTE

No hay salida de audio en «ANALOG AUDIO OUTPUT (BALANCED y SINGLE-ENDED)» (salida de audio analógica (equilibrada y terminal único)) si

- Los auriculares se conectan a la toma HEADPHONES (auriculares) en el panel delantero.
- El M66 está en el modo de auriculares Bluetooth.

22 COMPARTIMENTO DE FUSIBLES

- Solo los técnicos de NAD cualificados para dar mantenimiento pueden acceder al compartimento de fusibles. Abrir el compartimento de fusibles puede causar daños que anulan la garantía de su M66.

23 GROUND (TOMA DE TIERRA)

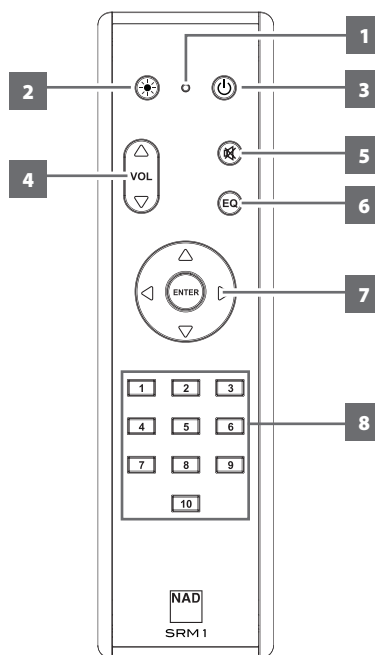
- Si se necesita una conexión a tierra aparte, use este terminal para conectar su M66 a tierra. El M66 puede conectarse a tierra conectando un cable de tierra o similar a este terminal. Después de insertarlo, ajuste el terminal para fijar el cable.

24 ENTRADA DE ALIMENTACIÓN PRINCIPAL DE AC (CA)

- El M66 viene con dos cables de alimentación principal distintos. Seleccione el cable de alimentación principal apropiado para su región.
- Antes de conectar el enchufe del cable de alimentación a la toma de corriente, asegúrese de que el otro extremo del cable de alimentación está firmemente conectado a la toma de entrada de CA del M66.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación de la toma de corriente antes de desconectar el otro extremo del cable de alimentación de la toma de entrada de CA del M66.

USO DEL MANDO A DISTANCIA SRM 1

- 1 **Indicador LED:** parpadea cuando se envía una orden.
- 2 : Avariar el nivel de brillo de la pantalla del panel frontal y del indicador de estado (logotipo de NAD)
- 3 : Pase del modo de espera de bajo consumo (sin pantalla, logotipo NAD en color ámbar) al modo de funcionamiento y viceversa.
- 4 **▲VOL▼:** Aumentar o disminuir el nivel de volumen.



- 5 : Apaga o restaura temporalmente el audio. Pulse de nuevo o ajuste el nivel de volumen para restaurar el audio.
- 6 **EQ:** Conmutar para seleccionar a través de los ajustes guardados del Filtro Dirac
- 7 **▲/▼:** Definido por el usuario. La función se puede asignar a través de IR Learning.
 - ▶: Pase a la siguiente pista o archivo.
 - ◀: Ir al principio o a la canción/archivo anterior
 - ENTER:** Iniciar o pausar la reproducción
- 8 **Botones numerados del 1 al 10:** Seleccione Preset number (número de preajuste)

PRESETS (PREAJUSTES)

Con los botones Preset del mando a distancia SRM 1, puedes cambiar fácilmente entre Preset 1 a 10 sin abrir la app BluOS.

PROGRAMACIÓN

Ninguno de los botones ▲ y ▼ de la navegación dial del mando a distancia del SRM 1 tienen asignado ningún comando y son programables. Puede asignar o programar los comandos aplicables a estos botones mediante Aprendizaje IR (Ajustes > Reproductor > Mando a distancia IR > Descubra IR).

IDENTIFICACIÓN DE CONTROLES

MANDO A DISTANCIA SRM 1

CAMBIO DE CANALES IR



Si tiene varios reproductores NAD y Bluesound en su casa y desea controlarlos con su mando a distancia SRM 1, puede ajustar la configuración del canal IR en el mando a distancia para evitar que se emitan señales no deseadas a sus otros reproductores.

IMPORTANTE

Asegúrese de que su mando a distancia SRM 1 funciona correctamente con su M66 configurando ambos y ajustándolos al mismo canal IR.

Cambio de la configuración del canal IR en el mando a distancia SRM 1

El mando a distancia SRM 1 puede programarse desde el canal IR 0 hasta el Canal IR 7.

- 1 Para cambiar el ajuste del canal IR del mando a distancia SRM 1, mantenga pulsados  y el botón Preset correspondiente al canal de infrarrojos que desea utilizar hasta que el indicador LED parpadeante de la parte superior del mando a distancia SRM 1 se apague.
- 2 Para cambiar al canal IR 0, mantenga pulsado el botón  y Preset (preselección) 10.

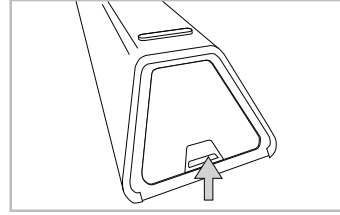
Cambio del canal IR en su M66

Para cambiar el canal IR utilizado por su M66

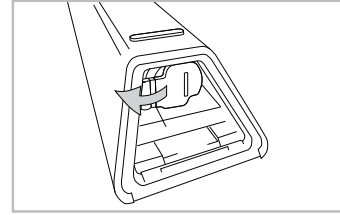
- 1 Abra BluOS App.
- 2 Seleccione el reproductor (M66) en el que desea configurar el ajuste del canal IR.
- 3 Ir a Settings (ajustes) > Player (reproductor) > Mando a distancia IR > BluOS Remote.
- 4 Seleccione el ajuste del Canal IR (Canal 0 a Canal 7). P. Para que el mando a distancia SRM 1 y el M66 funcionen juntos, el ajuste del canal IR del M66 debe ser el mismo que el del mando a distancia SRM 1.

INSTALACIÓN DE BATERÍAS

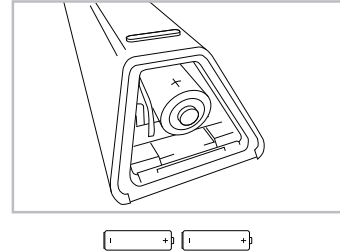
- 1 Retire la tapa de la batería tirando hacia arriba del pasador de la tapa de la batería.



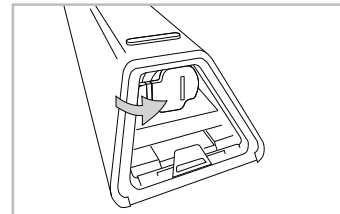
- 2 Abra la cubierta de las pilas.



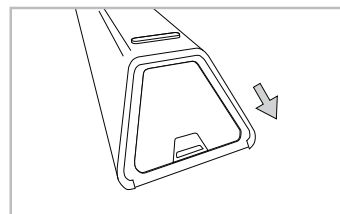
- 3 Coloque las dos pilas AA incluidas.



- 4 Presione la cubierta de las pilas hasta que cierre con un clic.



- 5 Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas.

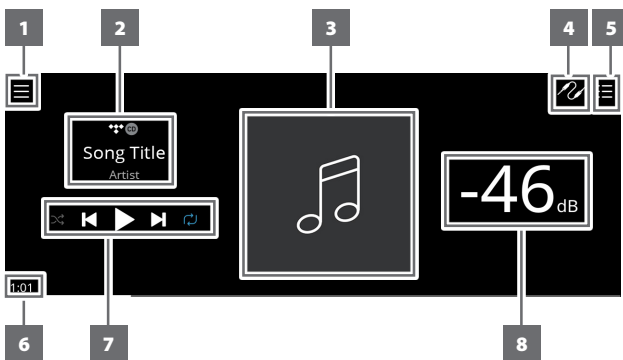


La intuitiva pantalla del panel delantero permite al usuario realizar distintas funciones y navegar por las características y fuentes del M66. Toque la pantalla del panel frontal y estarán disponibles las opciones de menú siguientes.

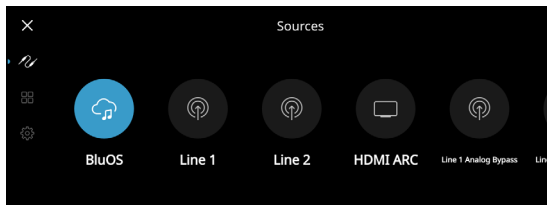
DESPLAZARSE POR LA VISUALIZACIÓN EN PANTALLA Y HACER CAMBIOS

Con sus dedos, toque, desplácese y navegue por las opciones de la pantalla del panel frontal. Toque o desplácese (izquierda, derecha, arriba o abajo) para seleccionar o configurar una opción.

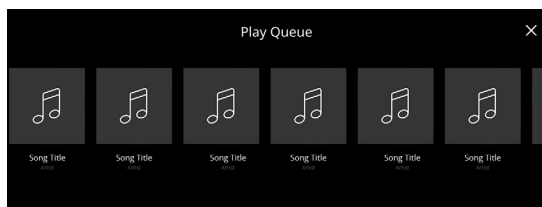
PANTALLA DE VISUALIZACIÓN DE MUESTRA REPRODUCCIÓN EN CURSO



- Se abre una nueva pantalla que muestra las opciones configurables del menú Sources (fuentes) y Players (reproductores).
- Información acerca del álbum, el artista y el nombre de la música
Logotipo o icono de proveedor de servicios de música o entrada de fuente multimedia (analógica, óptica, coaxial, Bluetooth, HDMI eARC, etc.).
- Cubierta del álbum.
- Se despliega la lista «Source» (fuente) en la que se puede seleccionar la Fuente deseada para acceder o reproducir contenidos.



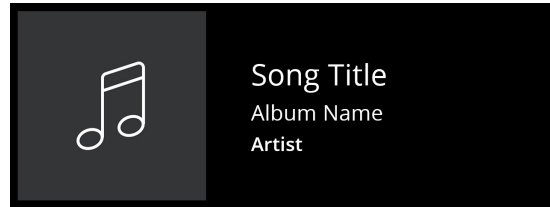
- Muestra «Play Queue» (cola de reproducción), que se estableció a través de la Aplicación BluOS. «Play Queue» (cola de reproducción) es una lista de canciones o pistas que se incorporan en la cola a través de BluOS App.



- Tiempo transcurrido de reproducción de la pista actual
- Controles «Playback» (de reproducción) para los archivos multimedia correspondientes (tema, título, archivo, estación de música y otros).
 - ▶▶ Saltar al siguiente archivo multimedia
 - ▶|| Reproducir o pausar el contenido multimedia actual
 - ◀◀ Volver al archivo multimedia anterior
 - ◀▶ Los controles de repetición y modo aleatorio también están disponibles para la selección
- Nivel de volumen

VISTA FRONTAL

La pantalla «Now Playing» (en reproducción) cambiará a la pantalla predeterminada «Front View» (vista frontal) seleccionada si no hay interacción del usuario en 10 segundos. La visualización de la vista frontal se mantendrá hasta que se cree una interfaz de usuario. La visualización de la vista frontal puede configurarse a través del menú Settings-Source Setup-Sources (configuración de fuentes - menú de fuentes).



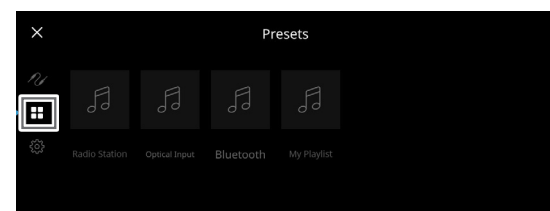
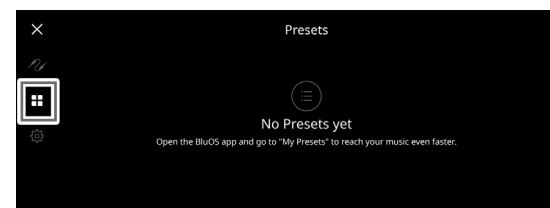
OPCIONES DE MENÚ SOURCES (FUENTES)

Seleccione la fuente que prefiera para acceder al contenido o reproducirlo



PRESETS (PRESINTONÍAS)

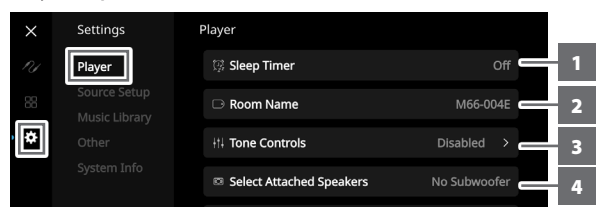
Use la app BluOS para programar en los Presets sus emisoras de radio, retransmisiones musicales, listas de reproducción o fuentes deseadas



SETTINGS (CONFIGURACIÓN)

Configurar o visualizar los ajustes del M66

Player (Reproductor)

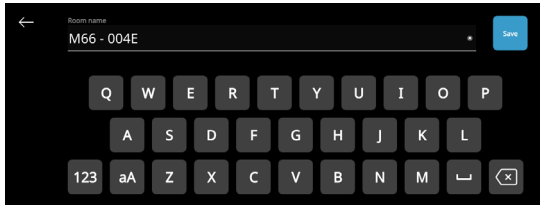


- «Sleep Timer» (Temporizador de suspensión): Detiene la reproducción después de cierto tiempo bajando suavemente el volumen.

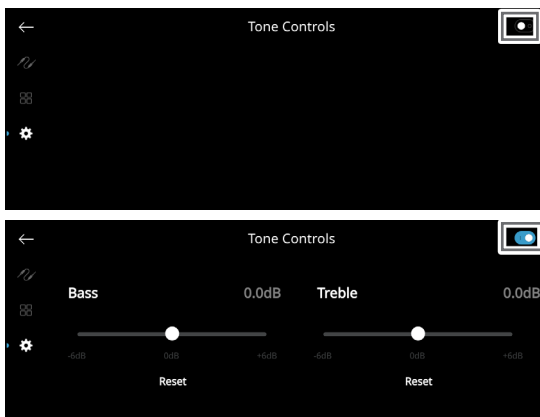
FUNCIONAMIENTO

USO DE LA PANTALLA DEL PANEL DELANTERO

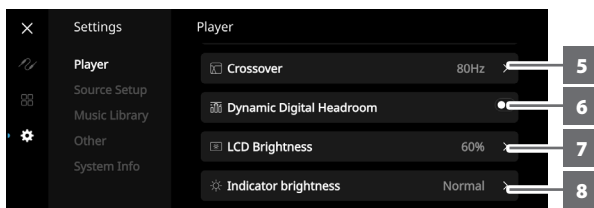
- 2 «Room Name» (Nombre de la pieza): Crea un nombre de habitación personalizado para la unidad M66 por medio del teclado emergente.
- 3 «Tone controls» (Controles de tono): Los niveles de control de tono, graves y agudos, se pueden activar/desactivar o restablecer.



- 4 «Select attached speakers» (seleccione altavoces conectados): Seleccione la opción correspondiente en función del número de subwoofers conectados.



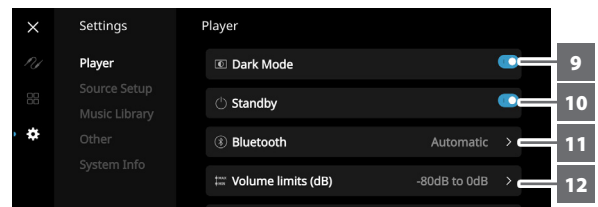
- 1 Subwoofer - Se conecta un subwoofer al puerto de salida de subwoofer 1 del panel posterior.
- 2 Subwoofer - Se conecta un subwoofer a cada uno de los puertos de salida de subwoofer 1 y 2 del panel posterior.
- 3 Subwoofer - Se conecta un subwoofer a cada uno de los puertos de salida de subwoofer 1, 2 y 3 del panel posterior.
- 4 Subwoofer - Se conecta un subwoofer a cada uno de los puertos de salida de subwoofer 1, 2, 3 y 4 del panel posterior.
- 5 «Crossover» (Cruce): El subwoofer reproducirá solo la información sobre frecuencias bajas e inferiores a la configuración seleccionada de cruce.



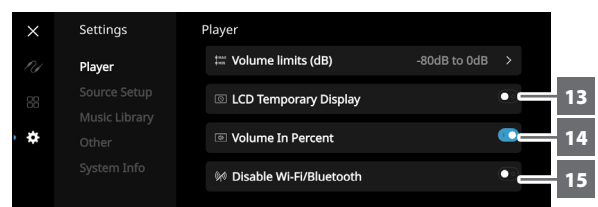
- 6 «Digital Dynamic Headroom» (margen dinámico digital): Con el margen dinámico digital (DDH) activado, se elimina la distorsión de recorte de picos entre muestras digitales que puede producirse durante la conversión digital-analógica con transitorios repentinos de alta frecuencia. Las ventajas se notan especialmente en los instrumentos de percusión: los golpes de aro son más impactantes pero menos estridentes; los platillos son más realistas y menos estridentes.
- 7 «LCD Brightness» (Brillo LCD): Ajusta el nivel de brillo de la pantalla del panel frontal.
- 8 «Indicator Brightness» (Brillo del Indicador): Ajuste el nivel de brillo del indicador de estado (logo NAD). Hay 3 opciones de nivel de brillo: Normal, Atenuado o Apagado.

- Normal - El indicador de estado (logotipo NAD) está en su nivel más brillante.
- «Dim» (Bajo) - El nivel de brillo del indicador de estado (logotipo NAD) es inferior al nivel normal.
- «Off» (Desactivado) - El indicador de estado (logotipo NAD) no se ilumina.

- 9 «Dark mode» (Modo Oscuro): El fondo de la pantalla delantera para una fuente particular es oscuro (habilitado) o claro (deshabilitado).
- 10 «Standby» (espera): En el modo activado, la unidad pasará a un modo de espera de bajo consumo (sin pantalla, con el logotipo de NAD iluminado) después de 15 minutos sin reproducción ni interfaz de usuario en la fuente actual. Toque el panel de la pantalla, reanude la reproducción o gire el control de volumen para cambiar la unidad del modo de espera de bajo consumo al modo de funcionamiento. En el modo desactivado, la unidad no pasará al modo de espera aunque no haya reproducción ni interfaz de usuario en la Fuente actual.



- 11 Bluetooth: Configura la conexión Bluetooth en Disponibilidad Manual, Automático, Huésped o Desactivado.
- 12 «Volume limits (dB)» (Límites de volumen (dB)): Establece el rango de volumen desde el nivel más bajo al más alto en unidades de dB.
- 13 «LCD Temporary Display» (Pantalla LCD Temporal): Modo activado apagará la pantalla temporalmente después de 1 minuto sin interfaz de usuario. Toque la pantalla del panel frontal para reanudar la visualización. El modo desactivado seguirá mostrando la pantalla.

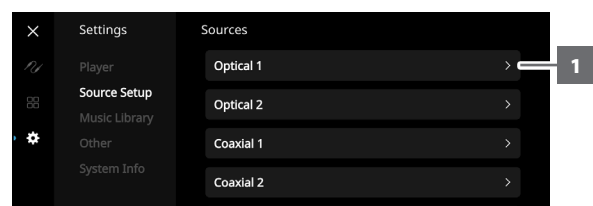


- 14 «Volume In Percent» (Volumen en porcentaje): El nivel de volumen se muestra en porcentaje cuando está activado. En el modo desactivado, el nivel de volumen se muestra en dB.
- 15 «Disable Wi-Fi/Bluetooth» (Desactivar conexión wifi Bluetooth): Activar para interrumpir las conexiones wifi/Bluetooth. Desactivar para permitir la reconexión o mantener las conexiones wifi/Bluetooth.

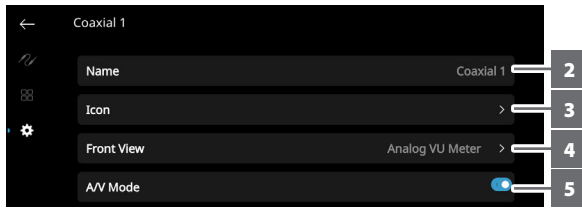
CONFIGURACIÓN DE LA FUENTE

Seleccione y configure la fuente.

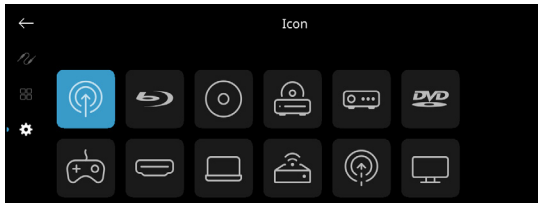
- 1 «Sources» (fuentes): Seleccione la fuente para configurarla.



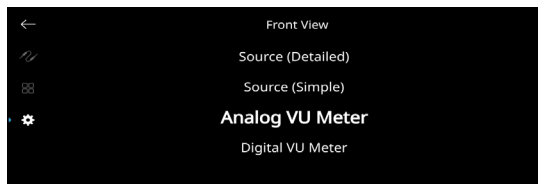
- 2 **«Name» (nombre):** Personaliza el nombre de la fuente por medio del teclado emergente.



- 3 **«Icon» (icono):** Seleccione y asigne un icono para la fuente seleccionada.



- 4 **«Frontal view» (visualización frontal):** La visualización frontal y los contenidos pueden configurarse seleccionando las siguientes opciones.



- «Source» (fuente) (Simple), «Source» (fuente)(Detallada)
- Medidor Analógico VU, VU Digital.
- Álbum, Texto y VU, Álbum y Texto, Solo Álbum y Solo Texto (aplicable solo a BluOS Source)

Existe una combinación de las opciones anteriores en función de la «Source selected» (fuente seleccionada).

«Text Only» (Solo texto)

- Muestra el nombre del álbum, el título de la canción, el nombre del artista, la emisora/radio, el nombre, el título del programa, etc.

«Album Only» (Solo álbum)

- Muestra en la pantalla álbum/título, símbolo de identificación de la estación e icono.

«Album and Text» (Álbum y texto)

- Muestra la carátula del álbum/título, el símbolo de identificación de la emisora, el icono y otra información como el nombre del álbum, título de la canción, nombre del artista, nombre de la emisora/radio, título del programa, etc.

«Album, Text and VU» (Album, texto y VU)

- Muestra toda la información indicada anteriormente para Carátula y Metadatos, además del medidor VU.

«Source» (fuente) (simple)

- Mostrar solo el nombre de la fuente que es «BluOS» o el nombre de la nube o del servicio de radio.

«Source» (fuente) (detallada)

- Muestra el nombre de la fuente o el nombre de la nube o del servicio de radio, además de otra información como el nivel de volumen.

«Analog VU Meter» (Medidor analógico VU)

«Digital VU Meter» (Medidor Digital VU)

- «VU Meter» (medidor VU) monitoriza o refleja el nivel de audio de la actual fuente BluOS. Si se habilita «Mute» (silencio), el medidor VU no se apagará ni se situará en el nivel mínimo ya que es la salida de audio la que está enmudecida.

- 5 **«MQA Pass-through» (enlace MQA) (solo se aplica a fuentes coaxiales y ópticas):** Desactive el modo AV para activar MQA Pass-through. Con el enlace MQA activado, el M66 actúa como

decodificador o reproductor MQA cuando se conecta un reproductor de CD con certificación MQA u otros dispositivos con certificación MQA a los puertos de entrada coaxial u óptico.

- 6 **«A/V Mode» (Modo A/V):** Al conectar tu televisor u otras fuentes

de vídeo a tu M66 a través de puertos de entrada analógicos, coaxiales, ópticos o HDMI, podrás escuchar tus programas o películas favoritos a través de tu sistema BluOS. Agrupar múltiples dispositivos BluOS desde una de estas entradas puede requerir un tráfico de red adicional. El modo A/V crea un buffer pequeño y discreto en su audio que garantiza que su sistema BluOS permanece sincronizado con su vídeo incluso con redes más lentas o saturadas. Cuando se utilizan fuentes coaxiales y ópticas, MQA Pass-through debe estar desactivado para que el Modo A/V esté activado.

Enabled (activo): Con el Modo A/V activo en su fuente de entrada, el retraso de audio se ajustará automáticamente para mantener sus dispositivos BluOS agrupados sincronizados con la fuente de vídeo conectada. Utiliza el regulador de sincronización para ajustar manualmente el extremo inferior de esta temporización y adaptarlo mejor a la velocidad de tu red.

Disabled (desactivado): Cuando su M66 está conectado a una fuente de audio sin vídeo, como un tocadiscos o reproductor CD, la configuración del Modo A/V debe estar desactivada.

- 7 **«Lip-sync delay» (retraso de sincronización):** con el Modo A/V activado, «Lip-sync delay» puede ajustarse para asegurar que su audio permanece sincronizado en su red con la fuente de vídeo original. Ajustando la función de «Lip Sync Delay» (retraso de sincronización) de 50 ms a 150 ms, se puede retrasar la salida de audio para sincronizarla con la imagen de vídeo de la fuente correspondiente.

- 8 **«Hide Source» (ocultar fuente):** activa o desactiva la Fuente seleccionada.

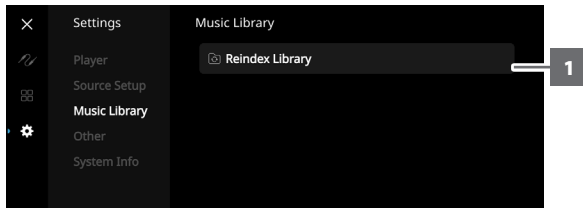
- 9 **«Analog Direct» (Directo analógico) (solo se aplica a Phono MM, Phono MC, Línea 1, Línea 2 y Fuentes Balance):** Con «Analog Direct» activado, la señal de entrada analógica omitirá todo el proceso de señal digital (controles de tono, Dirac, gestión de graves, etc.). La entrada balance permanecerá en modo balance hasta la salida. Las entradas no balanceadas (Phono MM/MC, Líneas 1 y 2) se convierten en balance justo en el punto de entrada.



FUNCIONAMIENTO

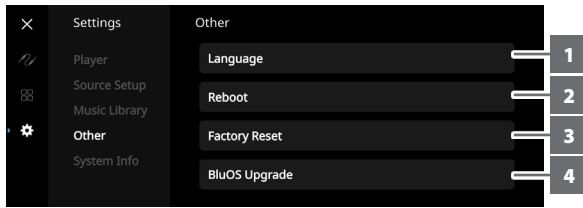
OTRAS FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

BIBLIOTECA DE MÚSICA

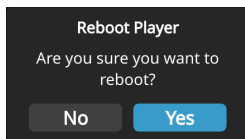


- 1 «**Reindex Library**» (**Biblioteca reindexada**): se escaneará la biblioteca de música en busca de archivos recién añadidos, eliminados o actualizados, garantizando que estos cambios se incorporen a la app BluOS Controller.

OTROS



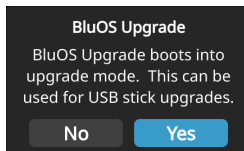
- 1 «**Language**» (**Idioma**): Seleccione un idioma disponible. La pantalla se mostrará en el idioma seleccionado.
- 2 «**Reboot**» (**Reiniciar**): Apague y vuelva a encender la unidad.



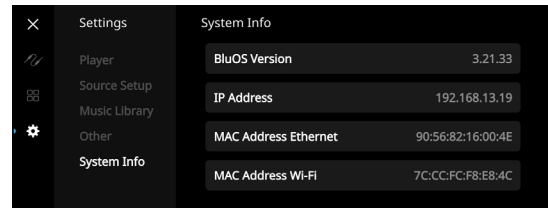
- 3 «**Factory Reset**» (**Restauración de la configuración de fábrica**): Restaura la configuración predeterminada de fábrica.



- 4 «**BluOS Upgrade**» (**Actualización**): Seleccione «BluOS Upgrade» (actualización de BluOS) para iniciar el modo de actualización de BluOS. En el Menú «BluOS Upgrade» (actualización de BluOS), seleccione «Yes» (Sí) para iniciar el proceso de Actualización BluOS. Siga las indicaciones de la pantalla para completar el procedimiento de actualización.



INFORMACIÓN DEL SISTEMA



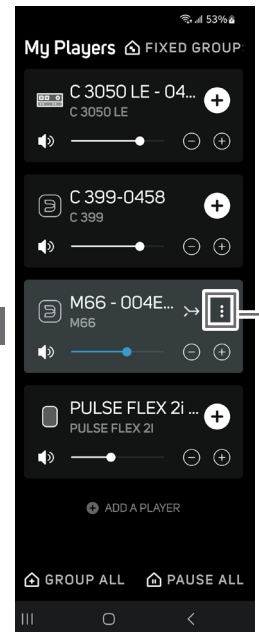
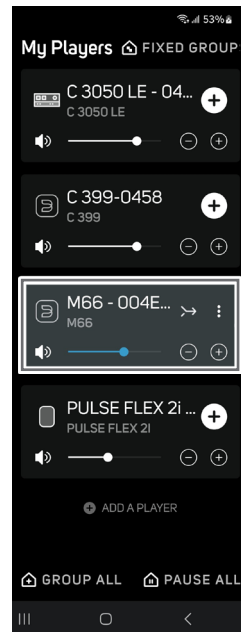
Muestra la información acerca de los siguientes parámetros.

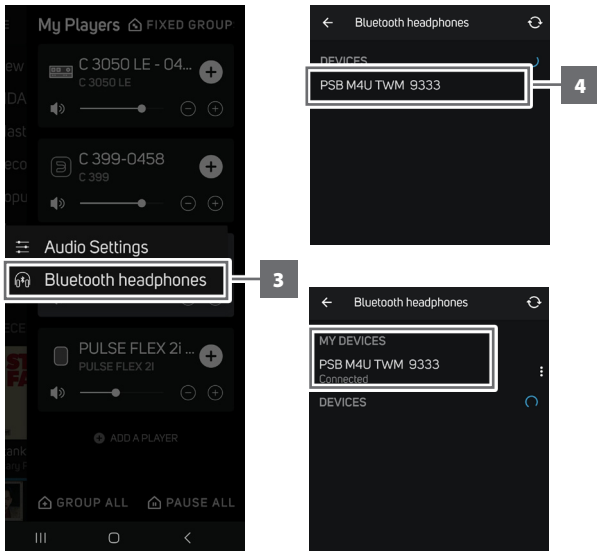
- Muestra información vigente o detectada acerca de la **versión del firmware BluOS (BluOS Version)**, la **dirección IP (IP Address)**, la **ethernet de la dirección MAC (MAC Address Ethernet)** y la **Wi-Fi de la dirección MAC (MAC Address Wi-Fi)**.

SINCRONIZACIÓN AURICULARES/ALTAVOCES BLUETOOTH

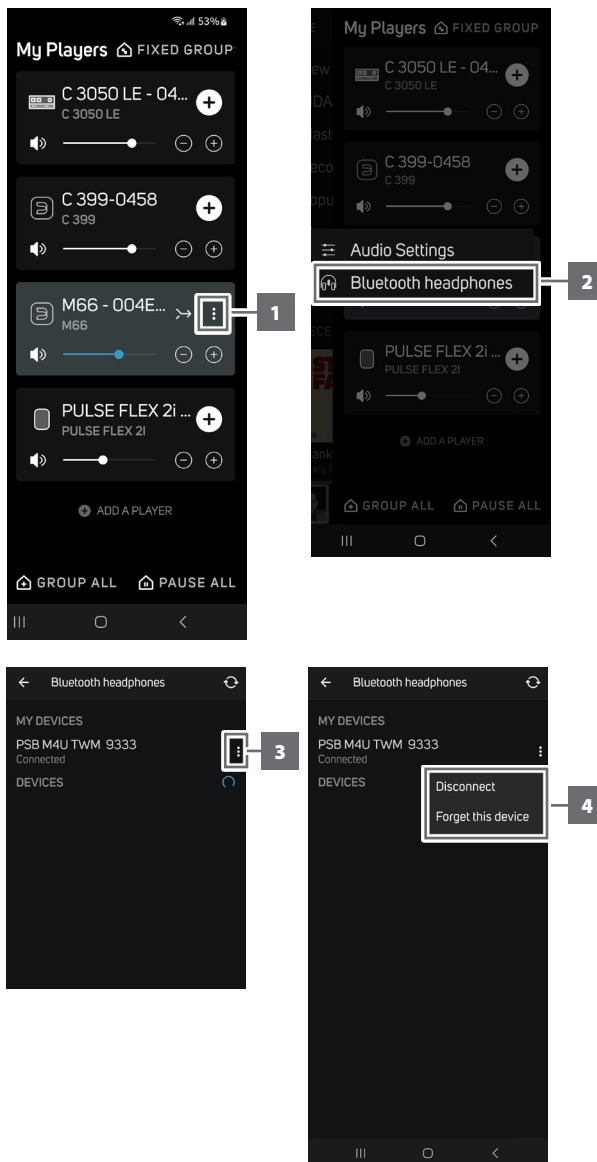
Los auriculares/altavoces Bluetooth se pueden vincular al M66 mediante la aplicación BluOS Controller.

CONEXIÓN





DESCONEXIÓN/OLVIDO DEL DISPOSITIVO



FUNCIONAMIENTO

OTRAS FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS

TECNOLOGÍA MASTER QUALITY AUTHENTICATED



M66 incluye un potente decodificador y reproductor de audio para el sistema MQA. Esto garantiza que los archivos de audio codificados con MQA se oigan exactamente igual que la fuente. El M66 reproduce y decodifica contenido con MQA de las fuentes de BluOS. Los indicadores de MQA se muestran en la pantalla del panel delantero y en la aplicación BluOS.

APROVECHE AL MÁXIMO EL M66

Descargue la aplicación BluOS Controller desde las respectivas App Store de dispositivos Apple iOS (iPad, iPhone y iPod), dispositivos Android y ordenadores de sobremesa Windows o Mac.

Inicie la aplicación BluOS Controller y explore todo lo que ofrecen los servicios de música de transmisión, las estaciones de radio en Internet, las colecciones de música y favoritos en red con una detección rápida y sencilla de una sola búsqueda.

Visite support.bluos.net para más información sobre configuración y guías de funcionamiento de su M66.

DIRAC LIVE FULL FREQUENCY Y DIRAC LIVE BASS CONTROL

El M66 integra Dirac Live Full Frequency y Dirac Live Bass Control. Conecte el micrófono calibrado incluido al puerto USB del M66 y, a continuación, ejecute la aplicación Dirac Live en un smartphone u ordenador personal. Cree una cuenta con Dirac que también servirá para iniciar sesión en el programa Dirac.

<https://www.dirac.com/register>
<https://nadelectronics.com/dirac>

Una vez que haya registrado o creado una cuenta Dirac y seguido todos los requisitos de configuración inicial Dirac, podrá ver su M66 (cuando esté en línea) al iniciar la aplicación Dirac Live.

La aplicación le guiará en el proceso de calibración y, a continuación, generará filtros de corrección que compensen problemas acústicos como las ondas estacionarias y los reflejos no deseados. Disfrutará de unos graves más definidos, una mayor precisión de los tonos, una claridad mucho mayor y una imagen más nítida.

Por primera vez en un componente estéreo, el M66 cuenta con cuatro salidas de subwoofer balance y cuatro de salida única, y está equipado con Dirac Live Bass Control, que permite calibrar varios subwoofers de forma independiente. Dirac Live Bass Control optimiza la salida del subwoofer en los dominios de frecuencia y tiempo, logrando una mezcla perfecta entre el subwoofer y los altavoces principales, y ofreciendo una respuesta de graves suave y uniforme en toda la zona de escucha, no solo en el punto óptimo.

SECCIÓN DEL PREAMPLIFICADOR

LINE IN, SINGLE-ENDED ANALOG AUDIO OUTPUT (ENTRADA DE LÍNEA, SALIDA DE AUDIO ANALÓGICA DE UN SOLO TERMINAL)

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,001 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>105 dB (IHF, A ponderada, ref. salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Separación de canales	>120 dB (1 kHz) >108 dB (10 kHz)
Impedancia de entrada (R y C)	56 kohmios + 100 pF
Señal máxima de entrada	>5,6 Vrms (ref. 1 %THD) >8 Vrms (bypass, ref. 1 % THD)
Impedancia de salida	Fuente Z + 22 ohmios
Sensibilidad de entrada	185 mV (ref. salida 500 mV, volumen máximo)
Respuesta de frecuencia	±0,2 dB (20 Hz - 20 kHz) ±0,2 dB (bypass, 20 Hz - 80 kHz)
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>5 V (ref. 0,1 % THD) >10 V (bypass, ref. 0,1 % THD)

ENTRADA BALANCE, SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO BALANCE

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,001 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>105 dB (IHF, A ponderada, ref. salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Separación de canales	>120 dB (1 kHz) >120 dB (10 kHz)
Impedancia de entrada (R y C)	56 kohmios + 100 pF
Señal máxima de entrada	>5,6 Vrms (ref. 1 %THD) >8 Vrms (bypass, ref. 1 %THD)
Impedancia de salida	Fuente Z + 22 ohmios
Sensibilidad de entrada	92,5 mV (ref. salida 500 mV, volumen máximo)
Respuesta de frecuencia	±0,2 dB (20 Hz - 20 kHz) ±0,2 dB (bypass, 20 Hz - 80 kHz)
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>10 V (ref. 0,1 % THD) >20 V (bypass, ref. 0,1 % THD)

ENTRADA DE FUENTE DIGITAL, SALIDA DE AUDIO ANALÓGICO DE UN SOLO TERMINAL

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,0005 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>108 dB (IHF, A ponderada, ref. salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Separación de canales	>126 dB (1 kHz) >115 dB (10 kHz)
Sensibilidad de entrada	-20,25 dBFS ref. 500 mV salida (-6 dBV), Volumen máximo
Respuesta de frecuencia	±0,2 dB (20 Hz - 20 kHz)
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>5 V (ref. 0,1 % THD)

ENTRADA DE FUENTE DIGITAL, SALIDA DE AUDIO BALANCE/ANALÓGICA

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,0005 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>108 dB (IHF, A ponderada, salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Separación de canales	>126 dB (1 kHz) >115 dB (10 kHz)
Sensibilidad de entrada	-26,25 dBFS ref. 500 mV salida (-6 dBV), Volumen máximo
Respuesta de frecuencia	±0,2 dB (20 Hz - 20 kHz)
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>10 V (ref. 0,1 % THD)

ENTRADA DE LÍNEA, SALIDA DE SUBWOOFER DE UN SOLO TERMINAL/2SUBWOOFERS

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,005 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>80 dB (IHF; ponderación A, ref. salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Impedancia de salida	480 ohmios
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>5 V (ref. 0,1 % THD)

ENTRADA BALANCE, SALIDA SUBWOOFER BALANCE/ 2 SUBWOOFERS

THD (20 Hz – 20 kHz)	<0,005 % en salida de 2 V
Relación señal-ruido	>80 dB (IHF, A ponderada, salida de ref. 500 mV, ganancia unitaria)
Impedancia de salida	480 ohmios
Máximo voltaje de salida; carga IHF	>10 V (ref. 0,1 % THD)

REFERENCIA

ESPECIFICACIONES

ENTRADA PHONO, SALIDA ÚNICA DE AUDIO ANALÓGICA (analógico directo)	
THD (20 Hz - 20 kHz) a 2 V de salida	MM<0.008 % MC<0.02 %
Relación señal/ruido (ponderación A, ref. salida de ref. 500 mV)	MM>82 dB MC>75 dB
Impedancia de entrada (R y C)	MM: 56 kohmios/100 pF MC: 100 ohmios/280 pF
Sensibilidad de entrada (ref. (salida 500 mV, volumen máximo)	MM: 1,7 mV MC: 123 µV
Respuesta de frecuencia	±0,2 dB (20 Hz - 20 kHz)
Señal máxima de entrada a 1 kHz (ref. 0,1 % THD)	MM>80 mVrms MC>7 mVrms
ENTRADA DE LÍNEA, SALIDA DE AURICULARES (analógico directo)	
THD (20 Hz - 20 kHz)	<0,002% a 1 V de salida
Relación señal-ruido	>98 dB (cargas de 32 ohmios; A ponderada, ref. salida 0,5 V, ganancia de unidad)
Respuesta de frecuencia	±0,3 dB (20 Hz - 20 kHz)
Separación de canales	>62 dB en 1 kHz
Impedancia de salida	Fuente Z + 4,7 ohmios
CONSUMO DE ENERGÍA	
Modo de espera ON, modo de espera de red*	8 W
Standby ON, modo Deep Standby	0,5
SECCIÓN DEL BLUOS	
AUDIO	
Formatos de archivo de audio compatibles	MP3, AAC, WMA, WMA-L, OGG, ALAC, OPUS
Formatos de archivo de audio de alta resolución compatibles	FLAC, MQA, WAV, AIFF, MPEG-4 SLS
Frecuencias de muestreo	hasta 192 kHz
Intensidad de bits	16 - 24
CONECTIVIDAD	
Conectividad en red	Ethernet RJ45, Gigabit 1000 Mbps Wi-Fi 5 (802.11ac), doble banda
Códec Bluetooth	Bluetooth 5.0 aptX HD
Conectividad Bluetooth	Dos vías (modos de recepción y auriculares)
USB	Tipo A (con formato FAT 32)
INTERFAZ DE USUARIO	
Sistemas operativos compatibles	Reproducción de música desde redes compartidas en los siguientes sistemas operativos de escritorio: Microsoft Windows 10 o superior y macOS 10.3 o superior.
Aplicación Móvil	Aplicación gratuita BluOS Controller disponible para descargar en las respectivas App stores de dispositivos Apple iOS (iPad, iPhone y iPod), dispositivos Android y ordenadores de sobremesa Windows o macOS.
Panel delantero	pantalla táctil todo color de 7 pulgadas
Mando a distancia	Mando a distancia SRM1
SERVICIOS COMPATIBLES**	
Servicios de música	Amazon Music, Bugs, CustomChannels, Deezer, IDAGIO, KKBOX, Napster, Neil Young Archives, nugs.net, Qobuz, QPlay, Qsic, SOUNDMACHINE, Spotify, TIDAL, Tunify
Radio gratis por internet	Calm Radio, SiriusXM, iHeartRadio, LiveXLive, RADIO.COM, Radio Paradise, TuneIn
Servicios de integración	Control 4, Crestron, ELAN, Lutron, Push, Roon, RTI, URC
Asistente digital	Amazon Alexa, Siri
DIMENSIONES Y PESO	
Dimensiones brutas (W x H x D)***	435 x 133 x 382 mm 17 1/4 x 5 1/4 x 15 1/8 pulgadas
Peso neto	4,9 kg (10,8 libras)

* Después de 15 minutos sin interacción con la interfaz de usuario y sin entrada de fuente activa.

** No todos los servicios compatibles están disponibles en todas las regiones geográficas debido a las leyes de derechos de autor y acuerdos de licencia. Compruebe la disponibilidad de servicios de asistencia en su zona o región.

*** Las dimensiones brutas incluyen las patas de soporte, el botón del volumen y las terminales del panel posterior.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso. Para obtener la documentación y las funciones más recientes del M66, visite www.NADelectronics.com.



www.NADelectronics.com

**©2024 NAD ELECTRONICS INTERNATIONAL
UNA DIVISIÓN DE LENBROOK INDUSTRIES LIMITED**

Reservados todos los derechos. NAD y el logo NAD son marcas comerciales de NAD Electronics International, una división de Lenbrook Industries Limited.
Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida, almacenada ni transmitida de forma alguna sin el permiso por escrito de NAD Electronics International.
Aunque se ha hecho todo lo posible por verificar que el contenido sea preciso en el momento de la publicación, las funciones y especificaciones pueden ser modificadas sin previo aviso.

M66-OM-SPA-03 - AUG 2024